

**TÒA ÁN NHÂN DÂN  
TỈNH ĐỒNG NAI**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc**

Bản án số: **507/2020/HS-PT**  
Ngày: 28/ 12/ 2020

**NHÂN DANH**  
**NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**  
**TÒA ÁN NHÂN DÂN TỈNH ĐỒNG NAI**

**- Thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:**

*Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa:* Ông **Nguyễn Thành Lượng**

*Các thẩm phán:* Ông **Trần Vĩnh Yên**

Ông **Trần Nam Phương**

**- Thư ký phiên tòa:** **Nguyễn Tuấn Anh** - Thư ký Tòa án nhân dân tỉnh Đồng Nai.

**- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Đồng Nai tham gia phiên tòa:** Ông **Phạm Quang Minh** - Kiểm sát viên.

Ngày 28 tháng 12 năm 2020, tại Trụ sở Tòa án nhân dân tỉnh Đồng Nai tiến hành xét xử phúc thẩm vụ án hình sự thụ lý số: 439/2020/TLPT-HS ngày 04 tháng 11 năm 2020 đối với bị cáo **Nguyễn Văn T** do có kháng cáo của bị cáo đối với bản án hình sự sơ thẩm số 112/2020/HS-ST ngày 30/9/2020 của Tòa án nhân dân huyện Định Quán, tỉnh Đồng Nai.

Bị cáo có kháng cáo:

**Nguyễn Văn T**, sinh năm 1980 tại Thái B.

Nơi cư trú: Đoàn Thị K, khu phố Đ, phường Tân Đ1, thị xã D, tỉnh B Dương;  
Nghề nghiệp: Lái xe; Trình độ học vấn: 12/12; Dân tộc: Kinh; Giới tính: Nam; Tôn giáo: Thiên chúa; Quốc tịch: Việt Nam; Con ông Nguyễn Văn T1 (đã chết) và bà Nguyễn Thị H (đã chết); Vợ: Nguyễn Thị L, sinh năm 1980; Con: 03 người, lớn nhất sinh năm 2002, nhỏ nhất sinh năm 2015; Tiền án, tiền sự: không; Tạm giữ ngày 03/12/2020, Hủy bỏ tạm giữ ngày 18/12/2020. Bị cáo tại ngoại.

Người bị hại:

1/ Bà Vòng A S, sinh 1954 (Đã chết)

Đại diện hợp pháp của bị hại: Ông Hồ Thế B, sinh 1983 (con ruột).

Địa chỉ: số 70, khu 2, ấp 5, xã Phú Tân, huyện Định Quán, tỉnh Đồng Nai  
(Theo giấy ủy quyền ngày 13.12.2019). Anh B kháng cáo xin giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo và xin cho hưởng án treo. (có mặt).

Đại diện bị đơn dân sự: Ông Lê Trường H1, sinh 1992

Chức vụ: Nhân viên pháp chế CTy.TNHH Thành Bưởi. (có mặt)  
( Theo giấy ủy quyền ngày 25/12/2020).

### **NỘI DUNG VỤ ÁN:**

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Vào khoảng 06 giờ sáng ngày 03/12/2019, bị cáo Nguyễn Văn T (có giấy phép lái xe hạng E số: 750124006201 do Sở Giao thông vận tải tỉnh Đồng Nai cấp ngày 05/5/2017) điều khiển xe ô tô khách biển số 51B-168.xx chở khách đi từ thành phố Hồ Chí Minh về thành phố Đà Lạt, tỉnh Lâm Đồng. Đến khoảng 09 giờ sáng cùng ngày, khi bị cáo T điều khiển xe ô tô đến km 52 +510m Quốc lộ 20 thuộc ấp 1, xã Phú Tân, huyện Định Quán, tỉnh Đồng Nai, đã điều khiển xe với vận tốc khoảng 70km/h, vượt sang trái 01 xe ô tô tải (không rõ biển số) đang đi cùng chiều phía trước, thì bất ngờ có 01 xe mô tô biển số 60P6-8372 do anh Hồ Thế M chở theo bà Vòng A S (mẹ anh M) đi từ bên phải qua bên trái đường Quốc lộ 20, rẽ trái để vào đường Hương lộ 20 thuộc ấp 1, xã Phú Tân, huyện Định Quán.

Do khoảng cách quá gần nên xe ô tô do T điều khiển đã đụng vào xe mô tô do anh M điều khiển gây tai nạn giao thông. Hậu quả làm bà Vòng A S chết tại hiện trường, anh M bị thương nhẹ.

Căn cứ Bản kết luận giám định pháp y số: 420/TT/2019 ngày 12/12/2019 của Trung tâm pháp y tỉnh Đồng Nai kết luận nguyên nhân chết của nạn nhân Vòng A S như sau:

Nguyên nhân chết: Chấn thương sọ não gây vỡ sọ phức tạp, chảy máu màng mềm hai bán cầu đại não, tiểu não, chảy máu trong não thất, dập xuất huyết trong nhu mô đại não.

Kết quả đo nồng độ cồn đối với bị can Nguyễn Văn T sau khi xảy ra tai nạn thể hiện: Nồng độ cồn là 0.00miligam/lít máu (0.00 miligam/lít khí thở).

Tại bản cáo trạng số: 77/CT-VKSĐQ ngày 17/07/2020, Viện kiểm sát nhân dân huyện Định Quán đã truy tố bị cáo Nguyễn Văn T về tội “ Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ” theo khoản 1 Điều 260 Bộ luật hình sự.

Tại bản án hình sự sơ thẩm số 112/2020/TLPT-HS ngày 30 tháng 9 năm 2020 của TAND huyện Định Quán đã áp dụng điểm a khoản 1 Điều 260; điểm b, i, s khoản 1 khoản 2 Điều 51 Bộ luật Hình sự năm 2015, đã được sửa đổi, bổ sung năm 2017; xử phạt: bị cáo Nguyễn Văn T 01 (một) năm tù. Thời hạn chấp hành án tính từ ngày chấp hành án nhưng được trừ đi thời gian tạm giữ từ ngày 03/12/2019 đến 18/12/2019.

Ngoài ra, bản án sơ thẩm còn tuyên về xử lý vật chứng, án phí và quyền kháng cáo theo luật định.

Ngày 02/10/2020, bị cáo Nguyễn Văn T kháng cáo xin giảm nhẹ hình phạt và xin được hưởng án treo và đại diện bị hại ông Hồ Thế B cũng kháng cáo xin cho bị cáo được hưởng án treo.

Quan điểm của Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Đồng Nai: Hành vi phạm tội của bị cáo “Vi phạm các quy định về tham gia giao thông đường bộ” là có căn cứ. Cấp sơ thẩm đã xem xét đầy đủ các tình tiết giảm nhẹ như thành khẩn khai báo, khắc phục hậu quả, có nhân T tốt, lao động chính trong gia đình, chưa có tiền án tiền sự... Căn cứ khung hình phạt quy định từ 01 (một) năm đến 05 (năm) năm tù và tuyên phạt mức án 01 (một) năm tù là phù hợp. Bị cáo kháng cáo không cung cấp thêm tình tiết mới nên không có căn cứ xem xét. Đề nghị hội đồng xét xử không chấp nhận kháng cáo; Giữ nguyên bản án sơ thẩm của TAND huyện Định Quán.

### **NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:**

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về tội danh: Tại phiên tòa bị cáo khai nhận hành vi phạm tội như bản án sơ thẩm đã mô tả: vào khoảng 06 giờ sáng ngày 03/12/ 2019, bị cáo Nguyễn Văn T (có giấy phép lái xe hạng E số: 750124006201 do Sở Giao thông vận tải tỉnh Đồng Nai cấp ngày 05/5/2017) điều khiển xe ô tô khách biển số 51B-168.33 chở khách đi từ thành phố Hồ Chí Minh về thành phố Đà Lạt, tỉnh Lâm Đồng. Đến khoảng 09 giờ sáng cùng ngày, khi bị cáo T điều khiển xe ô tô đến km 52 +510m Quốc lộ 20 thuộc ấp 1, xã Phú Tân, huyện Định Quán, tỉnh Đồng Nai, T đã điều khiển xe vượt sang trái 01 xe ô tô tải (không rõ biển số) đang đi cùng chiều phía trước, thì bất ngờ có 01 xe mô tô biển số 60P6-8372 do anh Hồ Thế M chở theo bà Vòng A S (mẹ anh M) đi từ bên phải qua bên trái đường Quốc lộ 20, rẽ trái để vào đường Hương lộ 20 thuộc ấp 1, xã Phú Tân, huyện Định Quán.

Do khoảng cách quá gần nên xe ô tô do T điều khiển đã đụng vào xe mô tô do anh M điều khiển gây tai nạn giao thông. Hậu quả làm bà Vòng A S chết tại hiện trường, anh M bị thương nhẹ.

Toà án sơ thẩm xử phạt bị cáo Nguyễn Văn T 01 năm tù về tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ” quy định tại điểm a khoản 1 Điều 260 Bộ luật hình sự là có căn cứ đúng người, đúng pháp luật.

[2] Về hình phạt và nội dung kháng cáo:

Hành vi của bị cáo nguy hiểm cho xã hội, vi phạm quy tắc an toàn giao thông đường bộ, do không chú ý quan sát phía trước và điều khiển xe với vận tốc nhanh nên đã gây hậu quả nghiêm trọng. Vì vậy cần có mức án đủ nghiêm, tương xứng với hành vi của bị cáo gây ra nhằm cải tạo, giáo dục bị cáo chấp hành nghiêm pháp luật và răn đe phòng ngừa chung cho xã hội.

Tòa án cấp sơ thẩm đã xem xét nhân T và các tình tiết giảm nhẹ của bị cáo, xử phạt bị cáo Nguyễn Văn T mức án 01 (một) năm tù là phù hợp. Tuy nhiên, tại cấp phúc thẩm, bị cáo Nguyễn Văn T trình bày thêm hoàn cảnh khó khăn cha mẹ đã chết, là lao động chính trong gia đình, có vợ và 03 con còn nhỏ và đang đi học cùng các tình tiết giảm nhẹ đã được cấp sơ thẩm xem xét nên mức án tù giam là quá nghiêm khắc và xin được hưởng án treo để có điều kiện chăm sóc gia đình. Tại phiên tòa đại diện hợp pháp người bị hại kháng cáo xin giảm nhẹ hình phạt và xin miễn trách nhiệm hình sự cho bị cáo hoặc xin cho bị cáo hưởng án treo

Xét kháng cáo của bị cáo và đại diện hợp pháp người bị hại hội đồng xét xử thấy rằng: Bị cáo có nhiều tình tiết giảm nhẹ quy định tại các điểm b, i, s khoản 1, 2 Điều 51 BLHS, bị cáo thành khẩn khai báo, phạm tội lần đầu, bị cáo có nhân thân tốt chưa có tiền án, tiền sự, đã khắc phục bồi thường thỏa đáng cho gia đình bị hại. Đại diện hợp pháp của người bị hại đã có đơn xin bãi nại và xin miễn trách nhiệm hình sự (BL số 88). Mặt khác trong vụ án này cũng có một phần lỗi của phía bị hại điều khiển xe mô tô chuyển hướng qua đường không quan sát và không đảm bảo an toàn giao thông. Tại phiên tòa phúc thẩm đại diện hợp pháp của bị hại cũng trình bày ý kiến xin giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo. Xét thấy bị cáo có đủ điều kiện hưởng án treo, không vi phạm điều 65 Bộ Luật hình sự và thông tư liên tịch số 02/TTLT-HĐTP. Ngày 15/05/2018 của Tòa Án nhân dân Tối cao. Do đó hội đồng xét xử thống nhất chấp nhận kháng cáo của bị cáo về hình phạt không cần thiết cách ly khỏi xã hội mà cho bị cáo hưởng án treo và phải chịu thời gian thử thách theo quy định cũng thỏa đáng với pháp luật.

[3] Về án phí: Áp dụng Nghị quyết 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc Hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án.

Xét thấy: Kháng cáo của bị cáo được chấp nhận, nên bị cáo không phải chịu án phí hình sự phúc thẩm.

[4] Quan điểm và đề nghị của đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Đồng Nai không phù hợp với nhận định của hội đồng xét xử nên không chấp nhận.

*Vì các lẽ trên,*

### **QUYẾT ĐỊNH:**

1. Căn cứ điểm b Khoản 1 Điều 355; Điều 357 Bộ luật Tố tụng hình sự 2015 (sửa đổi, bổ sung 2017). Chấp nhận kháng cáo của bị cáo Nguyễn Văn T và đại diện hợp pháp người bị hại ông Hồ Thế B

2. Áp dụng khoản 1 Điều 260; điểm b, i, s khoản 1, khoản 2 Điều 51; Điều 65 Bộ luật hình sự năm 2015 (sửa đổi, bổ sung năm 2017);

Xử phạt bị cáo: **Nguyễn Văn T** 01(một) năm tù nhưng cho bị cáo được hưởng án treo. Thời gian thử thách 02 (hai) năm tính từ ngày tuyên án phúc thẩm.

Giao bị cáo Nguyễn Văn T cho Ủy ban nhân dân phường phường Tân Đông Hiệp, thị xã Dĩ An, tỉnh Bình Dương nơi bị cáo cư trú để quản lý, giáo dục trong thời gian thử thách.

Trong thời gian thử thách, nếu người được hưởng án treo có ý vi phạm nghĩa vụ theo quy định của Luật Thi hành án hình sự 02 lần trở lên, thì Tòa án có thể quyết định buộc người đó phải chấp hành hình phạt tù của bản án đã cho hưởng án treo. Trường hợp thực hiện hành vi phạm tội mới thì Tòa án buộc người đó phải chấp hành hình phạt của bản án trước và tổng hợp với hình phạt của bản án mới theo quy định tại Điều 56 của Bộ luật hình sự.

Trường hợp các bị cáo thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo quy định tại Điều 87 và khoản 1 Điều 92 của Luật Thi hành án hình sự năm 2019.

3. Bị cáo không phải chịu án phí hình sự phúc thẩm.

4. Bản án phúc thẩm có hiệu lực kể từ ngày tuyên án.

-----  
**Nơi nhận:**

- VKSND tỉnh Đồng Nai;
- TAND huyện Định Quán (2);
- VKSND huyện Định Quán;
- Công an huyện Định Quán;
- Chi cục THADS huyện Định Quán\;
- Phòng PV06 - CA tỉnh Đồng Nai;
- Bị cáo – Trại tạm giam (2);
- Lưu HS (5).

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM**  
**Thẩm phán – Chủ tọa phiên tòa**

**Nguyễn Thành Lượng**